A 336893

CONSTRUIRE LA PAIX SUR LE TERRAIN

MODE D'EMPLOI

sous la direction de
Luc REYCHLER
et Thania PAFFENHOLZ

traduction
Caroline Pailhe
(assistée de Georges Berghezan,
Daniel Leclercq et Michel Wéry)

*Cet ouvrage est le n°**246-248***
de la collection
« LES LIVRES DU GRIP »

Coédition GRIP - Editions Complexe

Table des matières

Les auteurs 7

Préface
Ahmedou Ould Abdallah 11

Introduction
Luc Reychler et Thania Paffenholz 15

I. LA PRÉPARATION AU TERRAIN

1. Du conflit vers une construction de la paix durable: concepts et outils d'analyse

Cadre conceptuel
Luc Reychler 21

Une boîte à outils pour gérer les conflits et construire la paix
Michael Lund 37

2. Sélection des acteurs

Motivations et qualifications
Katarina Kruhonja et Margareta Ingelstam 43

3. Formation des acteurs

Formation en construction et maintien de la paix
Arno Truger 51

La formation des travailleurs humanitaires
Jo Wouters 61

Elections: sélection, formation et préparation des observateurs internationaux
Patrick Dupont et Michel Paternotre 69

4. Sensibilisation

Préparation à un environnement multiculturel
Angelika Spelten 79

Egalité des sexes et consolidation de la paix: un cadre d'action
Beth Woroniuk 91

II. LE TRAVAIL SUR LE TERRAIN

1. Médiation et construction de la paix

1.1. Une sélection d'approches

Négociation et médiation: tour d'horizon des démarches occidentales
Thania Paffenholz 107

La diplomatie à voies multiples au Burundi
Jan Van Eck 114

Initiatives de diplomatie de terrain au Cameroun et au Burundi
Luc Reychler 124

Favoriser le dialogue: le cas de l'Irlande du Nord
Mari Fitzduff 132

Treize facteurs d'une médiation réussie au Mozambique
Thania Paffenholz 143

Démaches traditionnelles de négociation et de médiation – Burundi, Rwanda, Congo
Filip Reyntjens et Stef Vandeginste 150

1.2. Identifier les acteurs

Les niveaux de leadership
John Paul Lederach 161

Les acteurs-clé et les maîtres du conflit
Ahmedou Ould Abdallah 173

Les journalistes comme médiateurs
Melissa Baumann et Hannes Siebert 182

Un rôle pour les communautés religieuses
Rienzie Perera 185

1.3. La conception du processus

La médiation internationale dans les guerres civiles africaines: un exemple de pression excessive
Laurie Nathan 190

2. Observation et construction de la paix

Observation des droits humains: pratique et enseignements
Karen Kenny 207

L'observation de la transition démocratique
Luc Reychler 227

L'observation des conflits minoritaires
H. Gajus Scheltema 234

3. Aide, coopération au développement et construction de la paix

Le défi de lier aide et construction de la paix
Manuela Leonhardt 243

Renforcer les capacités locales de paix
Mary Anderson 252

4. Formation des acteurs locaux

L'acquisition d'une compétence en formation
Kent Arnold 260

5. Intégrer le passé et imaginer l'avenir

Amnistie, commissions de vérité ou poursuites
Luc Huyse 275

La justice réparatrice
Howard Zehr 284

La réconciliation
Hizkias Assefa 290

L'intégration du passé en Afrique du Sud
Luc Huyse 298

Imaginer l'avenir : un outil de résolution des conflits
Maire Dugan 305

6. Sécurité et construction de la paix

Maintien de la paix et administration transitoire en Slavonie orientale
Johan Schoups 313

Démobilisation et réinsertion des anciens combattants
Kees Kingma 321

Maintien de la paix, construction de la paix et enseignements des opérations passées
Leonard Kapungu 334

III. LA SURVIE SUR LE TERRAIN

1. Le stress

La gestion du stress
Luc Quintyn 343

2. Le dialogue et l'écoute

L'écoute
Luc Reychler 353

Rompre la glace
Pat Patfoort 361

Le contrôle de la rumeur
Luc Reychler 368

3. Les dilemmes moraux

Affronter les dilemmes moraux
Hugo Slim 374

4. Coordination et codes de conduite

Le défi du travail en réseau et de la coordination
Paul van Tongeren 387

ONG et gestion des conflits : vers un serment d'Hippocrate ?
Norbert Ropers 397

Conclusion : Construire la paix, un processus d'apprentissage complet
Thania Paffenholz 410

Postface
Eddy Boutmans 419